S L O V G R A M
NEZÁVISLÁ SPOLOČNOSŤ VÝKONNÝCH UMELCOV A VÝROBCOV ZVUKOVÝCH A ZVUKOVO-OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV

sídlo: JAKUBOVO NÁMESTIE 14, 813 48 BRATISLAVA
zastúpený: **Natália Škvareninová**, *riaditeľka SLOVGRAM-u*
registrácia: **MV SR: VVS/1-900/90-3742**

IČO: **17310598**
IČ DPH: **SK2020848973**
tel.: **02/52632912**
fax: **02/52963190**
verejne@slovgram.sk
www.slovgram.sk
banka: **Tatra banka, a.s.**
č. účtu: **2665040145/1100**
IBAN: **SK19 1100 0000 0026 6504 0145**
SWIFT: **TATRSKBX**

OBECNÝ ÚRAD ČERENČANY
dňa: 31. 1. 2016
Vybavuje: M
Pr. č.: 49/2016
Ukl. znak: A/ 16 10

(ďalej len „SLOVGRAM")

A POUŽÍVATEĽ:

názov	**Obec Čerenčany**					
adresa (sídlo)	*ulica a číslo*	S.Kollára 33	*PSČ*	979 01	*obec, mesto*	Čerenčany
korešpondenčná adresa *(vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)*	*ulica a číslo*		*PSČ*		*obec, mesto*	
IČO	0 0 6 4 9 9 8 8		**štatutárny zástupca**			
IČ DPH - DIČ	2021275795		**vybavuje**	*meno*	Bc. Zuzana Študencová	
IBAN	SK25 0200 0000 0000 1722 0392			*tel. č.*	0907 857 861	
				e-mail	obec@cerencany.sk	

(ďalej len „používateľ")

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 185/2015 Z. z. túto zmluvu číslo

1 6 1 0 3 2 6

Článok 1 – PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 99, 110 a § 119 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a audiovizuálnych záznamov zastupovaných SLOVGRAM-om a občianskym združením Ochranné združenie interpretov Slovenska (OZIS), ktoré ako organizácia kolektívnej správy pôsobi na základe oprávnenia Ministerstva kultúry SR č. 4/1998 a č. 4/2004, reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5827, so sídlom Tomášikova 5/A, 821 01 Bratislava II, IČO: 30778743 (ďalej len „OZIS").

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou technického predvedenia (§ 26 ods. 2 Autorského zákona) a verejného prenosu, okrem sprístupňovania verejnosti (§ 27 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch špecifikovaných v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 – MIESTO VYKONÁVANIA VEREJNÉHO PRENOSU A VÝŠKA ODMENY

1/ ***Miesto vykonávania verejného prenosu*** - Používateľ vykonáva verejný prenos prostredníctvom technického zariadenia - rozhlasu na verejnom priestranstve (ďalej len ako „časť"). Zoznam ozvučených častí:

Obec Čerenčany
celkový počet častí s verejným prenosom: =1=

2/ ***Výška odmeny a zľavy*** - **Odmena je vždy určená podľa platného Sadzobníka odmien ročnou sadzbou za 1 ozvučenú časť. Používateľovi vzniká nárok na zľavy podľa podmienok určených v Sadzobníku odmien.**

Článok 3 – PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ ODMENU URČENÚ V SÚLADE S ČLÁNKOM 2 POUŽÍVATEĽ UHRADÍ SLOVGRAM-u NA ZÁKLADE VYSTAVENEJ PREDFAKTÚRY ALEBO FAKTÚRY V LEHOTE JEJ SPLATNOSTI NA ÚČET UVEDENÝ V ZÁHLAVÍ ZMLUVY SO SPRÁVNYM VARIABILNÝM SYMBOLOM. O PREDĹŽENIE SPLATNOSTI RESP. VYSTAVENIE SPLÁTKOVÉHO KALENDÁRA JE NUTNÉ POŽIADAŤ PÍSOMNE PRED UPLYNUTÍM LEHOTY SPLATNOSTI, NAJNESKÔR VŠAK V JEJ POSLEDNÝ DEŇ. NA UVEDENÉ SA PRIMERANE VZŤAHUJÚ USTANOVENIA ČLÁNKU 4 ODS. 5, 6 TEJTO ZMLUVY.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, t. j. ak používateľ neuhradí odmenu v lehote jej splatnosti, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAM-u vzniká nárok na zmluvnú pokutu vo výške poskytnutých zliav, najmenej však 10% z výšky odmeny s DPH. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 – ĎALŠIE DOJEDNANIA

1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Autorského zákona a platného Vyúčtovacieho poriadku SLOVGRAM-u. Zároveň zodpovedá za vyúčtovanie odmien výkonným umelcom a výrobcom len v rozsahu vyplatených súm od používateľa.

2/ Ak výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatni nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.

3/ Ak používateľ rozšíri svoju činnosť uvedenú v Článku 2, oznámi túto skutočnosť SLOVGRAM-u doporučeným listom najneskôr **do 14 dní.** Následne bez zbytočného odkladu uzatvorí so SLOVGRAM-om zmluvu o vysporiadaní nárokov výkonných umelcov a výrobcov podľa Autorského zákona.

4/ V prípade, že si používateľ nesplní svoju oznamovaciu povinnosť **do 14 dní** odo dňa vzniknutia skutočnosti uvedenej v Článku 4 ods. 3, zaniká mu nárok na akúkoľvek zľavu v prípade uzatvorenia zmluvy so spoločnosťou SLOVGRAM.

5/ Doručením akýchkoľvek písomností, vrátane faktúr na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučene poštou na adresu sídla určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odsťahoval, adresát je neznámy alebo iná poznámka podobného významu.

6/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti písomne oznámil novú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti.

Článok 5 – PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a vzťahuje sa na obdobie od 01.01.2016. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné vypovedať s 3-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede s oznámením dôvodu výpovede (doporučeným listom). Používateľ je povinnou osobou podľa § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, ktorá v zmysle § 5a ods. 9 zverejňuje túto zmluvu alebo jej návrh na svojom webovom sídle podľa zákonom stanovených podmienok. Táto zmluva nahrádza doterajšiu zmluvu uzatvorenú medzi zmluvnými stranami v minulosti, ktorej miestom vykonávania verejného prenosu prostredníctvom technického zariadenia bol rozhlas.

2/ Ak dôjde k plneniu návrhu zmluvy prevádzkovateľom, t. j. uhradeniu odmeny v zmysle SLOVGRAM-om vystavenej predfaktúry v plnej výške a bez podpisu zmluvy pri dodržaní podmienok uvedených v Sadzobníku odmien, bude to považované za prijatie návrhu zmluvy v zmysle § 43c a nasl. Občianskeho zákonníka. Používateľ v tomto prípade nezasiela späť SLOVGRAM-u podpísané návrhy zmlúv, pretože deň prijatia úhrady na účet SLOVGRAM-u so správnym variabilným symbolom je považovaný za deň uzatvorenia zmluvy bez jej podpisu na základe prijatia návrhu zmluvy a SLOVGRAM v lehote do 15 dní od prijatia platby (resp. dňa jej identifikácie pri uvedení nesprávneho variabilného symbolu) používateľovi zašle na jeho adresu riadny daňový doklad - faktúru.

3/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy, sú dôverné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.

4/ Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.

5/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov obidvoch zmluvných strán.

6/ Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka odmien, ktorý je zverejnený na webovom sídle SLOVGRAM-u (www.slovgram.sk).

7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a jeden používateľ.

8/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti. V prípade uvedenia nepravdivých údajov bude konanie používateľa posudzované ako pokus o podvod a zo strany orgánov činných v trestnom konaní môžu byť voči používateľovi vyvodené príslušné trestno-právne dôsledky.

9/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že nevykonáva prevádzkovanie inej činnosti, kde by dochádzalo k technickému predvedeniu alebo verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.

10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

Bratislava, dňa 29-03-2016

OBEC ČERENČANY
obecný úrad
979 01 Rimavská Sobota

pečiatka a podpis
používateľ

SLOVGRAM
Jakubovo nám. 14, 813 48 Bratislava
tel.: 02-52 963 190, fax: 02-52 963 190
IČO: 173 105 98

pečiatka a podpis
Natália Škvareninová
riaditeľka SLOVGRAM-u